

Jugoslovanska Katol. Jednota.



Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.
Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: FRAN MEDOŠ, 9478 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.
Podpredsednik: JAKOB ZABUKOVEC, 4824 Blackberry Street, Pittsburgh, Pa.
Glavni tajnik: JURIJ L. BROŽIČ, P. O. Box 424, Ely, Minn.
Pomožni tajnik: MAKŠ KERŽIŠNIK, L. Box 383, Rock Springs, Wyo.
Blagajnik: IVAN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

IVAN GERM, predsednik nadzornega odbora, P. O. Box 57, Bradock, Pa.
ALOJZIJ VIRANT, II. nadzornik, Cor. 10th Avenue & Globe Street, South Lorraine, Ohio.
IVAN PRIMOŽIČ, III. nadzornik, P. O. Box 641, Eveleth, Minn.

POROTNI ODBOR:

MIHAEL KLOBUČAR, predsednik, porotnega odbora, 115 7th Street, Calumet, Mich.
IVAN KERŽIŠNIK, II. porotnik, P. O. Box 138, Burdine, Pa.
IVAN N. GOSAR, III. porotnik, 719 High St., W. Hoboken, N. J.

Vrhovni zdravnik: Dr. MARTIN J. IVEČ, 711 North Chicago Street, Joliet, Ill.

Krajevna društva naj blagovolijo pošiljati vse dopise, premembe udov in druge listine na glavnega tajnika: GEORGE L. BROŽIČ, Box 424, Ely, Minn., po svojem tajniku in nobenem drugem.

Denarne pošiljke naj pošiljajo krajevna društva na blagajnika: JOHN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Zastopniki krajevnih društev naj pošljejo duplikat vsake pošiljke tudi na glavnega tajnika Jednote.

Vse pritožbe od strani krajevnih društev Jednote ali posameznikov naj se pošiljajo na predsednika porotnega odbora: MICHAEL KLOBUČAR, 115 7th St., Calumet, Mich. Pridržani morajo biti natančni podatki vsake pritožbe.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

PRISTOPILE

K društvu sv. Mihaela Arh. št. 40 v Claridge, Pa., 12. febr.: Alojzij Vidmar rojen 1890 cert. 9989 II. razred, Anton Učman 1888 cert. 9988 I. razred.

K društvu sv. Jožefa št. 29 v Imperialu, Pa., 16. febr.: Jernej Jerib 1873 cert. 9992 I. razred, Alojzij Trušnovic 1887 cert. 9993 I. razred, Ivan Perko 1890 cert. 9994 II. razred, Ivan Pizih 1884 cert. 9995 I. razred, Josip Šusteršič 1879 cert. 9996 I. razred.

K društvu sv. Jožefa št. 76 v Oregon City, Ore., 9. febr.: Josip Kostner 1876 cert. 9998 I. razred. Društvo šteje 23 udov.

K društvu sv. Cirila in Metoda št. 9 v Calumetu, Mich., 16. febr.: Ivan Bahor 1869 cert. 9999, Jurij Zalec 1869 cert. 10.000, Simo Vranež 1880 cert. 10.001. Vsi v I. razredu. Društvo šteje 245 udov.

K društvu sv. Alojzija št. 19 v Lorrainu, O., 20. febr.: Bozalijska Kranje 1882 cert. 9969. Društvo šteje 40 čl.

K društvu sv. Jožefa št. 21 v Denverju, Colo., 14. febr.: Frančiška Modie 1887 cert. 9974.

K društvu sv. Janeza Krstnika št. 37 v Clevelandu, Ohio, 20. febr.: Marija Kikelj 1874 cert. 9997.

K društvu sv. Jožefa št. 14 v Crockettu, Cal., 16. febr.: Vincenca Rubesha 1887 cert. 9978. Društvo šteje 27 članic.

K društvu sv. Jurija št. 22 v So. Chicagu, Ill., 14. febr.: Katarina Jakovčič 1868 cert. 9986. Društvo šteje 40 članic.

GEO. L. BROŽIČ, glavni tajnik.

Drobnosti.

KRANJSKE NOVICE.

Izpred ljubljanskega porotnega sodišča. Morilec svoje matere pred sodniki. (Konec včerajšnje poročila.) Med potjo je srečal svojo ženo Ano, ki ga je vprašala, kje je otroka pustil? "Doma na postelji," je bil njegov odgovor ter sta šla vsak svojo pot naprej. Sosed Grabec ni nič dobrega slutil. Bal se je, da bi Mihelič materi kaj žalega ne učinil. Poslal je obdolženčevu ženo za njim in je ta res tekla za možem, a se kmalu vrnila z opombo, da ni ničesar opravila, pač pa da je poslala njegovega svaka Matija Kamnarja za njim. Predno se je obdolženec napotil k svoji materi, je vzel v roko na omari ležeči dolgi kuhinjski nož s smrekovim ročajem in ga vtaknil k sebi. Ljudem se je čudno zdelo, ko so videli sina iti na obisk k materi, ktere se je celo takrat izogibal, ko je tri tedne ležal na smrt bolna. Stopivši v hišo, je vprašal gosposinjino Frančiško Črne, na katerem koncu da stanuje mati. Ta mu je pokazala sobo, na kar je vstopil in vprašal mater, zakaj da hodí okoli dohtarjev. V toliko sam priznava. Na to jo je sunil z nožem s tako silo v prsi, da je nož predrl debelo zimsko obleko, in segel 13 cm globoko v telo. Morilno orodje je prerezalo četrto desno rebro, pljuča in veliko žilo odvodnico, vsled česar je takoj nastopila smrt. Ni dolgo trajalo, ko se je smehljaje vrnil iz hiše, srečal je zopet sosedo Grabeco, ki ga je vprašal, kaj da je mati rekla, a obdolženec mu je dal zelo sirov odgovor. Ko po odhodu se je podala Marija Klemenčič v sobo obdolženčeve matere, našla jo je na tleh oklečeno in mrtvo. Vključ vsem tem dokazom je obdolženec v priekavi svoje dejanje tajil, šele dne 10. febr. je vse odkrito priznal. Obdolženec pravi, da ni imel namena svoje matere umoriti in da je bil vlad prevelike jeze ves smelčan.

Več priča pa je potrdilo, da je obdolženec večkrat grozil, da bo stara dva ubil ali pa zaklal, na to pa še sebe, da ne bo zaprt. Zlasti se ga je bala mati in je bila v neprestanem strahu pred sinom Janezom, in to bojazen je pred več ljudmi izrazila, češ, da jo bo sin še zaklal. Po storjenem dejanju je tudi drugemu sosedu zaklical: "Adijo!" — pokazavi mu, da gre zapor. Zaslišalo se je drugi dan še nekaj priče, ki pa niso posebno dosti novega povedale, razun, da sta bila stara dva sitna in pri sosedih neprijetna. Predsednik je poklical končno obdolženca in ga vprašal, če je z namenom usmrtiti svojo mater. Janez Mihelič to zanika. Sodni dvor je postavil eno glavno in eno dodatno vprašanje. Glavno vprašanje se je glasilo, če je res Janez Mihelič namenoma svojo mater z nožem v prsi sunil, tako da je vsled tega smrt sledila, in dodatno vprašanje, če je obdolženec to dejanje storil v duševni nezmožnosti, tako, kakor je določena v § 2, črka e kaz. zak. Porotniki so prvo vprašanje potrdili, potrdili pa tudi dodatno vprašanje z devetimi glasovi, na kar je bil Janez Mihelič od obtožbe zaradi prostega umora oproščen. Pomnilni je, da je zagovornik dr. Hribar skušal dokazati, da je obdolženec le nesrečna žrtev neznanih domačih razmer, in da so bili stari tisti, ki so sinu potisnili morilno orodje v roke, žigar žrtev je postala njegova lastna mati. Ko se je prečitala oprostila sodba, jelo je občinstvo pleskati, žli so se tudi "živio"-klici. Predsednik je poslušalcem pripomnil: "Pravica ne potrebuje aplavza." — S tem je bila obravnava končana. Ubil se je v kemični tovarni v Ljubljani kurjač Franc Kovačič, Padel je sedem metrov globoko.

Umrli je v jetniški bolnišnici znana vdova Doroteja pl. Milost, ktera je bila obojena v trimesečno ječo, ker se je pečala v družbi z Ignacijem in Frančiško Železnikovo ter Stefanijo Rotarjevo s sodovstvom. Nesreča. Dne 5. marca se je na ne-

navaden način pri napravljanju drv smrtno ponesrečil na 60 let stari Janez Lukanec p. d. Zidanšek iz Kapljevasi. Obsekaval je kake tri metre visok jagnjedov trše. Svoje delo je opravljal na ta način, da je vrhu trše med gostim vejevjem klečal. Odsekana, kakor roka debela veja, se je tikom glave zapletla med se stoječe veje. Hotel je gotovo isto na ta način odstraniti, da odseka še sosednjo vejo, Zasekal jo je malo nad polovico, kar se ista nagne in sproži preje imenovano vejo in sicer tako, da mu obe veji primeta glavo kakor s kleščami in sicer na eni strani čez čeljusti in sence, na drugi čez vrat. V takem stanju jel je vrh drevesa kleče klieati na pomoč, čula ga je njegova žena, ki je bila par streljajev stran zaposlena. Žena priteče na pomoč in spleza po lestvici na drevo, hoče mu pomagati, pa bila je preslaba, da bi ga opostila iz nevarne pasti. Klieče na pomoč, in sliki jo okrajni cestar, ki je malo dalje nego ona preje delal na cesti. Cestar urno odseka nagnjeno vejo in oprosti na ta način ponesrečenca — a bilo je že prepozno, vsa središča, zopet ga oživiti, bila so brezuspešna. Ranjki zapušta več odraslih otrok, med katerimi sta dva v Ameriki in eden v Nemčiji.

PRIMORSKE NOVICE.

V pretepu sta bila tekoč ranjena 21letni trgovski pomočnik Viktor Merzek in 20letni kamnoseki pomočnik Fr. Ceglar, oba v Trstu. S pretepom sta namreč slovesno zaključila letošnji predpust.

Kap je zadel v Trstu 75letnega Petra Brajdo. Bil je takoj mrtev.

Predrzan tat. V Trstu je 43letni kmet Anton Bogatec razbil izloženico okno nekega urarja in ukradel iz njega srebrno uro in budilko. Tiča so zaprli.

Samomor. V Pulju se je usmrtila 23letna Neža Čakšek iz Bačere na Štajerskem doma. Vrgla se je skozi okno na kamena tla.

Zblaznel je v Trstu v zaporu 35letni Saša Nebogotov iz Ose in se hotel usmrtiti.

Žena je ušla v Trstu Francu Tursarju iz Logatca.

Zaprli so v Trstu delavca Emila Mevsiča, ki ga je zasledovalo ljubljansko in celovško deželno sodišče zaradi velikih tatvin. Sodi se, da je na Koroškem pri Pfaffenbergu oropal stavbinskega podjetnika Ivana Righejtija 13.000 K.

Suspendiran notar. Disciplinarni svet deželnega višjega sodišča v Trstu je suspendiral notarja v Podgradu in Istri Fr. Dubroviča. Isti se bo imel zagovarjati radi poverjenosti.

VSI BOLNIKI SE ZAMOREJO OZDRAVITI

Ako se obrnejo na veliki in po celem svetu slavni
UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE

od Dr. V. SBORDONE-a, kateri je ustanovljen tu v New Yorku, da bode v pomoč vsem slovencom v Ameriki, ter da jim priteče na pomoč in da jih ozdravi od boleznih, katere drugi mali zdravniki v tukajšnjih krajih nemorejo popolnoma azdraviti.

"Bratje Slovenci"

Ni Vam treba nadalje boleovati, ker ake trpite na kaki kronični ali drugi bolezni, naj si bode kakršnega značaja da hoče, obrnite se takoj pisмено na Dr. V. SBORDONE-a, kateri je veliko let bil v bolnišnicah delujoč in kakor tudi v naj višjih solah ter preučeval posebno take bolezni kateri drugi zdravniki niso mogli ozdraviti in sedaj se pa nastavlja tu v New Yorku da tudi tistim Slovincem tu v Ameriki pomaga do popolnega zdravja, kateri ga do sedaj niso mogli si pridobiti od strani drugih tukajšnjih zdravnikov.

TAJNE MOŽKE IN ŽENSKÉ BOLEZNI.

Zdravi s naj večjo gotovostjo in popolnoma, ter s naj modernim načinom in naj bolji zdravili Dr. V. SBORDONE-a in zato se obrnite s zaupanjem in optro na njega in on Vam bode v vsakem oziru naj bolje svetoval, kako da se bodele hitro in popolnoma ozdravili.

Na stotine zahvalnic so nam na razpolago Vsaki dan.

Mi želimo da vsi ljudje predno se obrnejo na Dr. V. SBORDONE-a pišejo na sledeče naslov naših rojakov, kateri so se zadnje dni pri nas ozdravili in katere drugi zdravniki nikakor niso mogli ozdraviti.

ANTON HREBINEC, P. O. Rockvale, Colo. Ozdravljen v osmih dnevih od raznih boleznih po celem telesu.
IVAN PAVIČIČ, Meclans Camp No. 2, North Bend, Wash. Popolnoma ozdravljen v osmih dnevih od kronične bolezni v želodcu.
M. PETKOVIČ, Box 21, Pryor, Colo. ozdravljen v petnajstih dnevih od kroničnega katara v nosu.

M. STOJČIČ, 3112 La Salle Street, St. Louis, Mo., ozdravljen v dvajsetih dnevih od več letne božjasti in bolevanju v križu.
MILAN PREBILIČ, 4924 Orchard Street, Smelter, Tacoma, Was. ozdravljen v petnajstih dnevih od kronične in nevarne bolezni.

"ZATO BRATJE SLOVENC!"

Ako ste bolni ali ako Vam je treba kake zdravniške pomoči predno da se obrnete na kakega drugega zdravnika pišite na

Veliki in povsod slavni Universal Medical Institute,

da se Vam pošlje knjiga v kateri so vse bolezni opisane, kakor tudi tajne možke in ženske bolezni. Ta knjiga je jako obširna in bodele lahko Vašo bolezen sami sprevideli in ravno zato ima ta knjiga tudi jako veliko vrednost za vsako družino kokor tudi samca in nikdo nesme zgubiti te priložnosti da piše po to koristno knjigo.

Pišite brez kakega prikrivanja v Vašem materinem jeziku in pisimo pošilje na:

Dr. V. SBORDONE'S Universal Medical Institute

30 WEST 29th STREET, (near Broadway) NEW YORK, N. Y.
Urađne ure so od 10 do 12 dopoldne in od 3 do 6 popoldne. V torek in soto po tudi na večer od 7 do 9 ura. V nedeljo samo od 10 do 1 popoldne.

Govorilo se je že delj časa, da imenovani notar nima svoje pisarne v najlepšem ređu; ve pa se tudi, da so temu krive žalostne družinske razmere.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Hipna smrt. Celje, 6. marca: Danes predpoldne ob polu 10. uri se je 19letni delavec v tukajšnji cinkarni, Fr. Kline iz Spodnje Hudinje, na glavnem trgu zgrudil ter takoj izdihnil dušo. Bil je že delj časa bolan.

Pet Radeckijevih veteranov še živi pri Sv. Lovrenu v Slovenskih goricah: Franc Kuri, rojen l. 1826, Michael Hrga, roj. l. 1826, Franc Segula, roj. l. 1828, Jurij Vilénik, roj. l. 1827, Franc Cizerl, roj. l. 1829. Vsi so se udeležili bitke v Italiji, deloma pri Novari, deloma pri Milann; zadnji pa se je bojeval l. 1849 na Madžarskem proti Košutovcem.

KOROŠKE NOVICE.

Poročnik samomorilec. Avno so našli na Dunaju poroč. a Otona Grafenroja od 17. pešpolka v Celovcu v njegovem stanovanju ustreljenega v glavo, a še živega. Poročnik je prispel pred par dnevi na Dunaj, kjer je imel položiti nek izpit v vojni šoli. Sodi, da je imel pri izpitu nesrečo in se je vsled tega hotel usmrtiti. Še pred dvema dnevi je bil dvakrat sprožil samokres v desno senco, in potem šele ga je našla postrežnica, ki je obvestila policijo in rešilno postajo. Prepeljali so ga v garnizijsko bolnišnico, a je malo upanja, da bi mu ohranili življenje. Poročnik je pred činom napisal pismo za svojo mater, ki stanuje v Celovcu.

Smrt na plesu. V Bistrici na Dravi na Koroškem je na plesu umrla 31letna dekla Berta Vran. Zadel jo je kap. Vran je bila čez pas tako stisnjena, da je bila vsa marogasta po životu vsled tega.

Aretilali so v Malnici na Koroškem Valentina Gravosa iz Italije zaradi razaljenja avstrijskega cesarja. Grozil je, da pokoneca s puško cesarja.

HRVATSKE NOVICE.

Bivši hrvatski banici grofici Pejačević so priredili Zagrebčani, ko se je peljala skozi Zagreb, velike ovacije. Župan Amrus, podmaršal Gerba in bivši sekijski podban dr. Nikolič so izročili grofici krasne šopke.

Smrt v rakvi. V Krušedolu v Sremsu v Slavoniji je obol el neki otrok za davico. Ko so že vsi mislili, da ni več življenja v njem, dejali so ga v rakev in odnesli v mrtvašnico. Ko bi se imel vršiti pokop in so prišli po rakev, našli so otroka v njej ležati na ustih. Dognalo se je, da revež doma

ni v resnici umrl, ampak se samo onesvestil in da se mu je zavest povrnila v rakvi. Njegov obraz je bil spačen vsled groze, ki jo je prestal pred pravo smrtjo v rakvi.

BALKANSKE NOVICE.

Simo Matavulj umrl. Dne 4. marca zadela je v Belgradu srčna kap največjega sedanjih srbskih beletristov, Simo Matavulja, izbornega realista, čegar spise preveva povsod zdrav humor. Njegovi spisi, prvotno raztreseni po raznih leposlovnih listih, izšli so pozneje v publikacijah "Srbske književne zadrage", v "Mali biblioteki" in posebnih zbirkah. "Matica Hrvatska" je izdala njegovo "Iz primorskog života". Najbolje njegovo delo je "Bakonja Fra Brne", izdala "Srbska književna zadruga". Obogatil je tudi potopisno literaturo, spisal dramo "Zavet" ter mnogo prevajal iz italijanščine in francoščine. Matavuljev jezik je naravnost klasičen. — Simo Matavulj je rojen leta 1852 v Šibeniku. Sprva je bil učitelj po raznih dalmatinskih selih, potem na pripravnici v Hercegovini, pozneje je predaval na gimnaziji v Cetinju, bil nekaj časa v Parizu, dokler se ni stalno nastanil v Belgradu, sprva kot profesor, nekaj časa kot šef kraljevega korespondenčnega urada. Peresa ni izpustil iz rok od 1883 do prerane smrti. Zanjti njegov spis je nedavno izšel v "Delu" pod naslovom: "Deset godina u Mavritaniji". Zlasti krasno je opisal dalmatinsko življenje in njegove originalne, poznal pa je tudi Belgrad — na dnu.

RAZNOTEROSTI.

Žrtve militarizma. Čemu vsemu se podvrže človek prostovoljno, da se odtegne trpinčenju v vojašnici, o tem priča sledeči dogodek: Iz nemške garnizije Memel je pobegnil prostak Weiss ter je ostal dva tedna skrit. Dne 6. marca so vendar našli reveža zaritega v slami v takem stanju, da ni bil podoben človeškemu bitju. Bil je že brez zavesten. Okoli njega je ležalo par korenov, ki jih je obglodal. To mu je bil edini živež poleg rženih zrn, ki jih je našel na skednju. Žejo si je gasil le ponoči. Prikradel se je v temi na dvorišče ter se napil ledene vode za 24 ur. Ker se v svojem skrišišču ni upal ganiti, sta mu nogi do kolena zmrznili. Sedaj tudi k studencu ni mogel hoditi, temu se je vlekel po rokah in kolensih. Ko so ga našli in spravili k zavesti, je pripovedoval, da je bil tako trpinčen v vojašnici, da ni mogel tega več prenašati. Castnik, ki je prišel ponj s transportom, se je zadržal nad njim: "Kaj imate sedaj od tega, odrežajo vam obe nogi, potem pa pridete še par let v ječo!" — Prijetno je služiti nemški očetnjavi.

Kje je ANTON HABJAN, po domače Reštor, doma iz Trebnje gorice, občina Zgornja Krka. Omenjeni je bil pri meni na stanu in hrani ter odšel ne vem kam in ostavil pri meni njegov kovček. Ker pa jaz potujem v stari kraj, prosim cenjene rojake, če kdo ve zanj, da mi naznani. Slišal sem, da se nahaja v Collinwoodu, Ohio. — Frank Miklavčič, 4020 Willow St., Pittsburg, Pa. (21-24-3)

Rojaki Slovenci!

NAROČAJTE IN ČITAJTE NOVO OBŠIRNO KNJIGO.

Novih
50.000
iztisov.



se zastouj
razdeli
med
Slovence.

"ZDRAVJE"

Katero je izdal prvi, najstarejši in najzanesljivejši zdravniški zavod.

The
COLLINS N. Y. MEDICAL INSTITUTE

Ta knjiga je najzanesljivejši svetovalec za moža in ženo, za deklico, in mladeniča! Iz nje bodele razvideli, da je zdravnik COLLINS N. Y. MEDICAL INSITUTA edini, kateremu je natanko znana sestava človeškega telesa radi tega zomore najuspešneje in v najkrajšem času ozdraviti vsako bolezen, bodisi akutna ali zastarela (kronična). Dokaz temu so mnogobrojna zahvalna pisma in slike katera lahko čitate v časopisih.

Knjiga je napisana v slovenskem jeziku na jako razumljiv način ter obsega preko 160 strani z mnogimi slikami. Dobi jo vsaki Zastoj, ako pismu priloži nekoli-

Ko prečitete to knjigo, Vam bode lahko uganiti, kam se Vam je v slučaju u bolezni ako hočete v kratkem zadobiti preljudbo zdravje, sedaj ko razni novo ustanovljeni zdravniški zavodi in kompanije rojake na vse mogoče načine vojijo in se hvalijo samo, da izvajajo iz njih težko prisluženi denar.

Zatoraj rojaki, ako ste bolni ter Vam je treba zdravniške pomoči, pišite po to knjigo ali takoj natanko opišite svojo bolezen ter vsa pisma naslavljajte na ta naslov:

THE
COLLINS Y. N. MEDICAL INSTITUTE
140 West 34. Str. NEW YORK, N. Y.

Zdravju

najprimernejša pijača je

LEISY PIVO

ktero je varjeno iz najboljšega importiranega češkega hmela. Radi tega naj nikdo ne zamudi poskusiti ga v svojo lastno korist, kakor tudi v korist svoje družine, svojih prijateljev in drugih.

Leisy pivo je najbolj priljubljeno ter se dobi v vseh boljših gostilnah. Vse podrobnosti zveš pri Geo. Travnikarju 6102 St. Clair Ave. N. E. kteri Vam dragevolje vse pojasni.

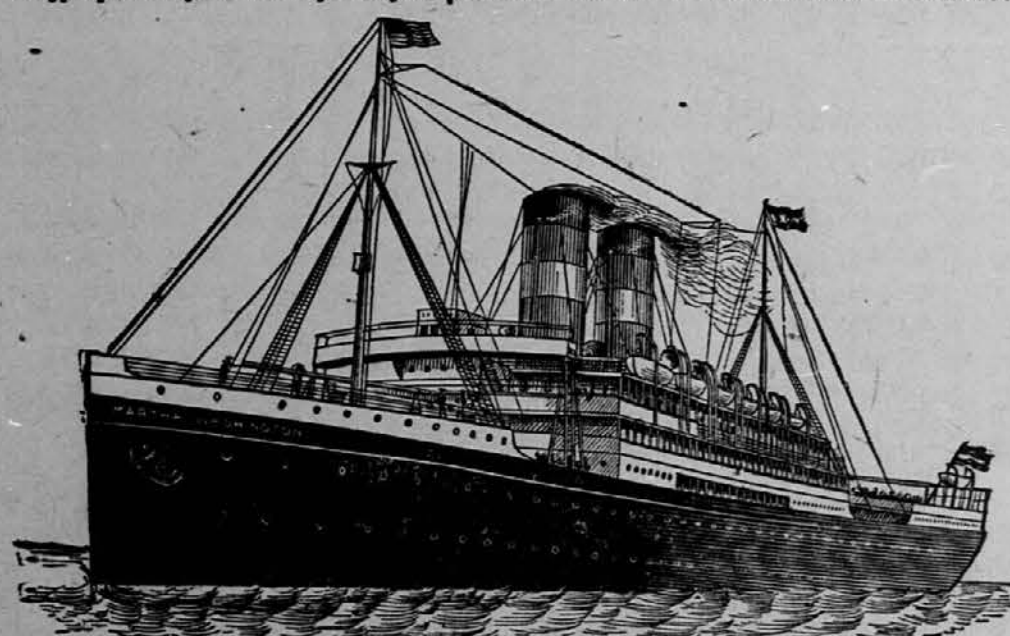
THE ISAAC LEISY BREWING COMPANY
CLEVELAND, O.

Za vsebino tujih oglasov ni odgovorno ne upravnistvo ne uredništvo.

AVSTRO-AMERIKANSKA ČRTA

(preje bratje Cosulich.)

Najpripravnjeja in najcenejša parobrodna črta za Slovence in Hrvate.



Novi parnik na dva vijaka "Martha Washington".

REGULARNA VOŽNJA MED NEW YORKOM, TRSTOM IN REKO.

Gone vožnih listkov iz NEW YORKA za III. razred so do:

Vaš spodaj navedeni novi parobrodi na dva vijaka imajo brezlični brzojav:

ALICE, LAURA,
MARTHA WASHINGTON,
ARGENTINA.

V mesecih maju in juniju se bodele zgoraj navedenemu brodevju pridružila še dva druga nova petniška parnika.

KARLOVCA

II. RAZRED do

TRSTA ali REKE

TRSTA

LJUBLJANE

REKE

ZAGREBA

KARLOVCA

TRSTA ali REKE

TRSTA

LJUBLJANE

REKE

ZAGREBA

KARLOVCA

TRSTA ali REKE

TRSTA

LJUBLJANE

REKE

ZAGREBA

KARLOVCA

TRSTA ali REKE

TRSTA

LJUBLJANE

REKE

ZAGREBA

KARLOVCA

TRSTA ali REKE

TRSTA

LJUBLJANE

REKE

ZAGREBA

KARLOVCA

TRSTA ali REKE

Ivan Slavelj.

Spisal dr. Ivan Tavčar.

(Nadaljevanje.)

Rodil se je v čisto kmečki hiši; pa- sel je v mladih letih kože, in umetna roka njegova je znala sukati brezov- ko po hrbtiških nagajivih bradatih dvoročnikov ravno tako, kakor po- zneje napravljati lično in spretno s fantom dobrega francoskega karmina svetemu Martinu v nebo vpijoč plaš. Ali v onih časih pastirstva se mu pri- kaže boginja umetnosti in zdajci za- žuti v sebi moč, da se dvigne nad ko- zarja. In ni ga zapustil dobri genij. Prišel je z znamenji, z golitami sve- tega Florjana, in končal je z oltar- skimi podobami. Ali kakor imajo vsi umetniki velike napake, tako je imel tudi Lavrencij svojo. V boljših časih, ko se mu je plačevalo po dvajset gol- dinarjev za oltarske podobe in ko karmin ni bil še tako drag, se je bil privajal vina. Kadar je v takih urah prijel mazilec, posrečilo se mu je de- lo tako dobro, da ga je komaj umela najklovratnejša fantazija. Tedaj mu ni težilo srea, ako je bilo videti tu- nego zlomljeno, tam roko kakor veli- končni kolač; ne, če je gledalo to oko proti jugu, in drugo na zahodno stran. Ideja je veljala, umetna ideja, kateri je služil bobovski umetnik.

In tudi danes je bil obšel duh idej Lavrencija Žolna. Komaj vstaneta z učiteljem, prime ga za roko ter mu reče zavestno: "Stefan, ali si že kdaj mislil na to, da slikarstvo napre- duje?" "Vsaka reč napreduje," odgovori Deska. "I, prav si rekel; zdaj pa jaz tebi povem, da napreduje slikarstvo tudi v meni, in to ti razložim."

"Tudi v tebi, Lavrencij, tudi v te- bi, gotovo!" In Deska se pripravljala, da bi po- slušal razlaganje.

"Cerkev, bivališče Najsvetejšega, daje pohujšanje," zavpije vaski umetnik na vse grlo, "cerkev daje pohujšanje, ino, ko bi sami župnik, vse časti vredni gospod, bili tu pri- šujoči, ino vendar ga daje."

Tu moramo pristaviti, da je rabil naš umetnik, kadar je dospel na vr- huncu svoje navdušenosti, premnogo- krat besedice "ino", kakor se je pi- salo tedaj po molitvenih knjigah, da bi se tako obdal s svetom umetne uč- nosti.

Učitelj se ozira plah okrog. "Ne tako glasno, Lavrencij!" Razburjeni umetnik pa kriči še hu- je: "Cerkev je kraj molitve, kjer se moli na molitvene bukvice in na mo- ke, Stefan!"

In Stefan ga bojazljivo poslušal. "Priatelj Deska, cerkev je sveti kraj ino kraj Boga. Tu mora človek pozabiti, da je meso in poželiš; ino torej so podobe ino slikarije ino štatue malopridne ino nič vredne, ka- tere bode naš meso, Stefan Deska!"

In Stefan Deska ga zvesto poslušal. "Ino taka je podoba svetega Boštja- na, k drevesu privezanega; ti nagi udje, te gole prsi, koga bi vse to ne pohujševalo ino kateremu katoliškemu umetniku bi ne polnilo z žalostjo srca! Slikar, Stefan Deska, je služab- nik božji, kakor župnik, prečastiti go- spod duhovni oče. Slikar pridiguje z bojami, ino gorje mu, ako daje po- hujšanje!"

In Lavrencij Žolna konča navdu- šeno svoj govor: "Ino sveta Magda- lena ino sveta Lucija, kdo bi ne tožil, da vise po naših cerkvah. Proč torej z njimi, proč podobe stranskih bobov- ških oltarjev!"

Ne vemo, ali je govoril Lavrencij besede o stranskih oltarjih iz dobič- karije ali iz čiste ljubezni, ktera mu je gorela v srečo za vse, kar je dobro, lepo in umetno. Veseli nas pa, da je gojil naš Lavrencij Žolna že tedaj ideje, ktere je razvijal mnoga leta po- zneje cerkvenega lista Aristotel vsem slovenskim dušam v pouk in veselje!

"Saj ni že več varno pošiljati otrok in devic v božje hrame; tako ne sme ostati, vsaj v naši fari ne!" In zavdihnjeni umetnik nagne glavo k učitelju ter mu pošepeta na uho: "Vidiš, Stefan, misli sem že mnogo ino premnogo, ino že sem tudi nekaj začel. Pa saj vidiš sam."

In utihne ponosno. "Vidim sam," reče učitelj radost- no.

Tiho stopata potem po vasi. Žolna se veseli v svoji duši slave, ter upal doživeti; učitelj Deska pa to- stega gorenjskega sira, ktere ga se je vedno nadejal v Žolnovem umetništvu. Upal se ga je enkrat do sitga naj- stiti....

Skoraj na koncu Bobovec je stala umetniška koč, ponižna in ubožna. Bliznji sosed ji je bil Slavelj in rev- ščina njegova. Prišla sta do lesenih stopnic, ktere vodijo v vežo. Pod koraki gospodar- jevim in učiteljevim se tresejo in šibe kaj nevarno, tako da se strahom vpraša Deska: "Priatelj Žolna, ali si jih ne misliš še popraviti?"

"Čemu?" mu odvrne hladnokrvno, "mene še ne pretrpe." In stopita v zakajeno vežo. "Leksa!" zarjove Žolna, "Lek- sa!" kje tičiš, ti vrtoglava potepe- na, Leksa, pravim!"

In na desni strani zaškrlijejo vr- ta, in bled deček, kakih štirinajst let star, se približa strahoma.

"Kaj pa hočete?" pravi. "Kaj hočem, Leksa?" se zareži Žolna srdito. "Poglej, Leksa, te ke- blé in to ognjišče ino sonce zunaj na nebu in mene popotnega! Ali naj grem lačen spat, vrtoglava sraka ti?"

In predno obudi ubogi Leksa kesa- nje o svoji pregrehi, čuti že težko umetnikovo roko; solze se mu vlijo po licih.

"Kaj si delal ta čas?" "Tele!" in deček vstane ihte in prinese oglašeno desko, na katero je bil naredil vstajenje Zveličarjevo.

Žolna ostrmi nad temi nežnimi pote- zami; ujezi se ter reče togotno: "S teboj, Leksa, ne bode nič, čisto nič ino nič!" Tako je govoril učenik, sr- deč se nad spretnim učencem. "Zakuri!"

Vzame malo slikarjevo pod pazduho, odklene vrata na levi strani veže ter stopi z Desko v svetločie svojega de- lovanya.

Leksa pa se začne truditi; nanosi drv, zaneti ogenj in pristavi lonec. Potem pa sede, podpre z dlanjo gla- vico in jame jokati.

"Boječ se mu približa mala deklica. "Leksa, ne jokaj, nikar ne jokaj!" "Le tiho, Marijanica, le tiho!" jo tolaži, ko vidi, da se je začelo tudi dekle ihteti.

In zdaj poznamo uborno rodovino našega umetnika.

Leksa je bil nezakonski otrok, kte- rega je bil Žolna k sebi vzel. Pravo njegovo ime je bilo Aleksander. Tako ga je bil gospod kaplan v krstne bu- ke zapisal, po tisti nemilostni navdi, da se takim otrokom dajo nenavadna imena, n. pr. Gal, Hijeronim, ter se jim tako pritisne pečat sramote na čelo. Iz Aleksandra je postal naš Leksa.

Tudi Marijanica je bila tako ne- srečno dete. Važno za našo povest je še to, da sta bila Leksa in Marijanica najbolj- ša prijatelja Slavljemu Janezku. Ta trojčica je imela skupaj svoje igre, skupaj žalost in veselje mladega življenja. Ali Bog ve, da jim je sijalo malokdaj sonce in smejalo se jasno nebo.

Zdaj pa se vrnimo zopet k Žolni in Deski.

V.

Poroča se, kako je napredoval Lav- rencij Žolna.

Temotno je bilo že, ko stopita naša prijatelja v nizko sobico. Lavrencij prižge lojevo svečo in pri luči se pri- kažejo mnogovrstna umetna dela po- steni. Tu obrazi na smeh, tam začetki nog in družih udov in tam zopet na- rava v svoji večni krasoti.

Na sredi tega kmečkoga umetnišča pa je bilo stalo in na stalu zagrnjena slikarija.

"Stefan," reče Lavrencij skriv- nostno ter odloži svoja bremena.

Učitelj Deska pa sede na leseno klopi pred stalo ter čaka.

In odkrije se!

Ti pa, sveta boginja, ki si nekda- j vodila roko urbinskemu mladeniču, da je viival življenje na platno; ki se ti je v sirovih stoletjih klanjal svet; ti zardi ter zakrij si obličje!

Pokaže se podoba na križu. Deski se odpro usta in molče upira oči v novi dokaz Lavrencijeve zmožnosti.

Z bledim, ali smejočim se obrazom visi naš Zveličar na težkem lesu, glo- boko se mu vriva ostro trnje v čelo in, lahko rečemo, potoki krvi mu der- jo po svetem obličju. Ali ostalo telo, na katerem so poskušali Rubens in drugi svoje moči, ostalo telo je zagrnjeno v dolg, brezguben — talar!

"Lavrencij!" vzklikne Deska. "Ti meniš talar!" reče Žolna ra- dostno, "talar! Dolgo časa sem mi- silil ino mislil, kakšno obleko naj bi izvolil. Ino prišla mi je ta misel, do- bra misel, Stefan!"

In oddahne se.

"Torej poslušaj, Deska, prijatelj Deska! Najsvetejši človek ino Bog je bil naš Zveličar; najsvetejši ino naj- bogoljubnejši človek vse župnije, sem dejal, so gospod župnik ino prečastiti duhovni oče. Ino ktera obleka bi bila boljša, kakor obleka najpobožnejšega duhovnega pastirja? Ino ta je — ta- lar; kaj — ne, Stefan Deska!"

"Veliko si mislil," pritrdi mu Ste- fan Deska ter se spravlja počasi nad sir, ktere ga je bil položil predenj pri- jatelj-umetnik.

"Je-li, da napredujem?" "Napreduješ, Žolna!"

Mi pa zopet opozorujemo s poseb- nim ponosom naše bralce, da je naš umetnik že v tedanjih sirovih časih dejansko izvedel teorijo, ktero je učil slovenski lepoznanec mnogo let pomeje, v olikanejših časih.

Zdaj sede naš mojster sam pred svoje delo in razkazuje prijatelja,

DR. RICHTER'S PAIN-EXPELLER

Če trpite na revmatizmu ki vam povzroča več- no bol, poskusite Dr. Richterjev Pain-Expeller.

Ozdravel vas bo v kratkem — in če se boste s njim drgnili boleče dele jutraj in zvečer, vas ozdravi popolnoma. Hranite ino steklenico te- ga leka vedno v hiši. Zdravilo je dobro za re- vmatizem, vnetje, ohromelost, zaprtje, bolečine v bedrih in na čelkih, zobobol in nevralgijo.

V vseh lekarnah po 25 in 50c. Pazite na sidro na steklenicah.

F. A. Richter & Co. 215 Pearl St. NEW YORK.

VAŠ KREDIT JE DOBER!

Vsak pošten delavec zamore pri nas eno krasno zlato uro na kredit kupiti. Ura je iz solidnega zla- ta umetno izdelana z tremi pokrovniki, zelo dobri in vztrajni stroj z 15 kamni, ter je za 20 let pis- meno garantirana. Vsak urar jo bode od vas rad za \$24.— kupil. Ura stane samo \$30.—

Mi vam to dragoceno uro damo na kredit, na mesečne obroke.

Vaski, kateri si želi kupiti to dobro in izvrstno zlato uro, naj nam priloži v pismu samo \$4.— a ostalih \$26.— se izplača v mesečnih obrokih po \$2.— Uro vam takoj pošljemo kakor hitro prej- memo aro.

Za to naj si vaski delavec takoj to uro naroči, k r se ne bode več tak ugodn prilika nu, la, da si zamore na tako lahki način zlato uro kupiti, ktera vam bode za celo življenje služila.

Pisma in denar pošljite samo na ta- le naslov:

American Credit Watch Co.
Flatiron Build'g R. 130 NEW YORK.

uživajočemu gorenjski sir, posamezne lepote.

"Poglej, Stefan, tele gube, prete- žavno delo!"

"Verujem, Lavrencij!"

Ali lojeva sveča je bila pogorela, zunaj je svetil mesec in Deska se je odpravljal.

"Noč je, Lavrencij!"

"Malo potpi, s teboj pojdem; saj vem, da mi ni še skuhal ta pritepenec. Z otroki so križi, Stefan!"

"Križi in težave, Lavrencij!"

Stopita v vežo; na ognjišču sedi Leksa in kuri.

Ali Leksa ne odgovori. Prijatelja pa odideta ter si pripovedujeta še mnogo o umetnosti, o lepih podobah in štatvah.

(Dalje prih.)



Tukaj živim bratom Slovincem in Hrvat- om, kakor potujočim rojakom, priporo- čam svojo moderno gostilno, pod imenom "Narodni Hotel," na 709 Broad St., eden največjih hotelov v mestu.

Na čepu imam vedno sveže pivo, najbolj- še vrste whiskey, kakor naravnega doma- napravljenega vina ino dobre smodke.

Na razpolago imam čez 25 urejenih sob za prenočitve. — Vzemem tudi rojake na stanovanje. — Evropskega kuhinjskega.

Za obilen poset se priporočam udani Božo Gojsović, Johnstons, Pa.

Pozor rojaki!

Naravno in fino Concord vino prodajam galon po 50 centov.

Za obilo naročil se priporočam, ter vsakteremu zagotavljam dobro postrežbo.

Frank Šali
Box 363
Nothingham, O.

Pozor Rojaki!

Novoiznajdeno garantirano masilo za plelaste in golobradce, od katerega v 6 tednih lepi lasje, brki in brada popol- noma zrastejo, cena \$2.50! Potne noge, kurje očesa, bradavice in oreblino vam v 3 dneh popolnoma ozdravim za 75c, da je to resnica se jamči \$500. Pri na- ročbi blagovolite denarje po Post Money Order pošiljati.

Jakob Wahčič,
P. O. Box 69
CLEVELAND, OHIO.

POZOR SLOVENCI IN HRVATI.

Podpisani priporočam vsem potujo- čim rojakom v Chicagu, Ill., in okolici svoj dobro urejeni

—: SALOON. —:

Na razpolago imam tudi lepo ke- ljisko. Točim vedno sveže ino dobro Selp pivo, jako dobro domače vino, razne likerje ter prodajam fine smot- ke. Postrežba solidna.

Prodajam tudi in prekrbujem pa- robrodne listke za vse prekomorske črte po izvirnih cenah. Pošiljam de- narje v staro domovino zanesljivim potom po dnevnem kuru. V svesi sem s banko Frank Sakser v New Yorku. Svoji k svojim!

Z veselostovanjem
JOSIP KOMPARE,
3908 Greenbay Ave., So. Chicago, Ill.

JOHN VENZEL,
1017 E. 62nd Street, N. E., Cleveland, Ohio

izdelovalec kranjskih in nemških **HARMONIK.**

Delo napravim na zahtevanje naročil- kov. Cene so primerno nizke, a delo trpežno in dobro. Trivrstni od \$22 do \$45. Ploščo so iz najboljšega cinka. Iz- delujem tudi plošče iz aluminija, niklja ali medenine. Cena trivrstnim je od \$45 do \$80.

Knjigarna

Fr. Sakser Co.
109 Greenwich St., NEW YORK.

ima v zalogi poleg raznih družih tudi sledeče

NOVE KNJIGE:

Mir božji, brošir.\$1.00
Zlatorog, planin. prav-
ljica, eleg. vezana z
zlato obrezo.\$1.25
Zmaj iz Bosne.60
Vohun (Spion).80
Tri povesti grofa Leva
Tolstoj.40
Muceniki (Aškerc) ele-
gantno vezan.\$2.00
Ob Zori broš.70
Rodbina Polaneških
cela izdaja broš.\$2.50
Ruska Japonska voj-
ska 5 zvezkov skupaj.75
Dama z kameljami.\$1.00
Bucek v strahu šalo-
igra.35

WINNETOU

rdeči gentleman
(potni roman)

je dobiti vse tri zvezke skupaj pro- sto po pošti za \$1.00.

Ves roman je zanimivo pisan ter zelo mikaven.

Naročilom je priložiti potrebni denar bodisi v go- tovinu, poštni nakaznici ali poštinih znamkah. Poština je pri vseh teh cenah že všteta.

FRANK SAKSER CO.

Zastopni Zastopni
Nikjer v Ameriki ne morete dobiti tako dober in fini

IMPORTIRANI TOBAK
za cigarete in pipo ali cigare, kakor pri nas. Pošljite nam na cni dopisnici vaš naslov in dobite takoj zastopni našega tobaka za cigarete ali pipo za vzorec in tudi naš cenik, da se prepricate o finoti istega. Ve- lijude morajo naš tobak poskusiti, da se prepričajo, da je najboljši in najcenejši. Pišite takoj na:

ADRIA TOBACCO CO.
308 E. 75th St., New York, N. Y.



Ako kašljate, ako si prehlaj- ene, ako imate kakke vrste ka- tar, ako trpiš na kakki drugi bolezn in si se naveličal zdravnikom de- nar dejati, ne odlašaj pisati takoj po knji- go "KNEIPPPOV HIGIENSKI ZDRAVILNI" katero dobiš zastonj ako dopošlješ pošto znamko za dva centa za poštino.

Kneippova zdravila so poznata in odobrena po celem svetu in se uporabljajo z dobrim uspehom pri vseh nepredvidnih nardih.

Kneippova insajdha je nepre- cenljive vrednosti, pravi blagoslov za vse trpeče človeštvo in nikaka sleparija, katerih je dandanes mnogo na dnevnem redu.

To je novi in pravi naslov:

AL. AUSENIK,
109 Greenwich Street
New York, N. Y.

Rojaki, naročite se na "Glas Na- roda", največji in najcenejši dnevnik.

NA PRODAJ

je krasna izdaja VALVAZORJA v štirih debelih zvezkih, ki obsegajo skupno 3000 strani z mnogimi kra- nim aliikami. Knjige so vezane v trdo unanje. Valvazor je pisan v nem- škem jeziku in je objednem najboljši vir za kranjsko zgodovino. Stane samo \$18.00 s poštino vred. Pišite na upravništvo

"Glas Naroda".
109 Greenwich St., New York, N. Y.

NAZANILLO.

Pošta nam je vrnila 3 zavitke Mo- horjevih knjig, ktere smo registrirava- no poslali, in sicer na: Frank Furlan, Valley Junction, Wash., in Josip Jadan, Manner, Pa.

Kdor od teh rojakov želi imeti svoje knjige, mora nam 80 centov v poštinih znamkah poslati, ktere smo morali za vrnenje registrirane pošiljkatve v znamkah na dotični urad poslati.

Upravništvo "Glas Naroda".

NAZANILLO IN PRIPOROČILO.

Rojakom v Black Diamond, Wash in bližnjih mestih, kakor: Ravens- dale, Renton, Mackay, Taylor in Bnumclaw, Wash. priporočamo naš lega zastopnika:

Mr. GREGOR PORENTA,
P. O. Box 701, Black Diamond, Wash

Dotičnik je pooblaščen pobirati za ročnino za "Glas Naroda" in je nam v svesi.

FRANK SAKSER CO.

NAZANILLO IN PRIPOROČILO

MR. IVAN PAJKE,
P. O. Box 126, Conemaugh, Pa.

je s nami v svesi, vsled česar ga vsem cenj. rojakom in Conemaugh, Pa. in okolice tople priporočamo.

Dotičnik ima tudi v zalogi razno vrstne slovenske knjige po fivirnih cenah.

FRANK SAKSER CO.
("Glas Naroda.")

NAZANILLO.

Rojakom v Johnstown, Pa., in oko- lici priporočamo našega zastopnika g

FRAN GABRENJA,
1105 Virginia Ave., Johnstown, Pa

Preje je bival na 519 1/2 Power St

Dotičnik je pooblaščen pobirati za ročnino za list in knjige ter je s nam- še več let v kupitljakej svesi.

Spoštovanjem

FRANK SAKSER CO.

NAZANILLO IN PRIPOROČILO.

Rojakom v Oregon City, Oreg., in okolici naznanjamo, da je za tamoš- nji okraj naš pooblaščen zastopnik

Mr. M. JUSTIN,
502 Main St., ali P. O. Box 104
Oregon City,

vsled česar ga rojakom prav tople priporočamo.

FRANK SAKSER CO.,
109 Greenwich St., New York, N. Y.

Za vsebino tujih oglasov ni odgo- vorno ne upravništvo ne uredništvo.

NARAVNA KALIFORNIJSKA VINA NA PRODAJ.

Dobre črne vino po 50 do 60 ct. galona s posodo vred.

Dobre beje vino od 60 do 70 ct. galon s posodo vred.

čvrstna troparica od \$2.50 do \$3 galon s posodo vred.

Manj nego 10 galon naj- nihče ne naroča, ker manje ko- ličine ne morem razposiljati.

Zajedno z naročilom naj kg. na- ročniki dopošljejo denar, ozira- mo Money Order.

Spoštovanjem

Nik. Radovich,
594 Vermont St., San Francisco, Cal.

NAZANILLO IN PRIPOROČILO.

Rojakom v Oregon City, Oreg., in okolici naznanjamo, da je za tamoš- nji okraj naš pooblaščen zastopnik

Mr. M. JUSTIN,
502 Main St., ali P. O. Box 104
Oregon City,

vsled česar ga rojakom prav tople priporočamo.

FRANK SAKSER CO.,
109 Greenwich St., New York, N. Y.

NAZANILLO IN PRIPOROČILO.

Rojakom v Oregon City, Oreg., in okolici naznanjamo, da je za tamoš- nji okraj naš pooblaščen zastopnik

Mr. M. JUSTIN,
502 Main St., ali P. O. Box 104
Oregon City,

vsled česar ga rojakom prav tople priporočamo.

FRANK SAKSER CO.,
109 Greenwich St., New York, N. Y.

NAZANILLO IN PRIPOROČILO.

Rojakom v Oregon City, Oreg., in okolici naznanjamo, da je za tamoš- nji okraj naš pooblaščen zastopnik

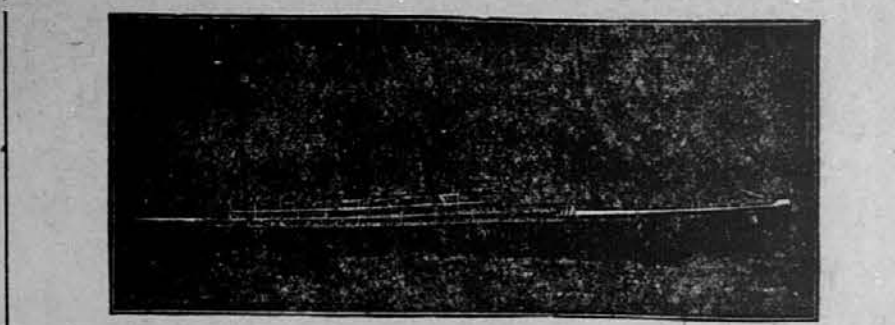
Mr. M. JUSTIN,
502 Main St., ali P. O. Box 104
Oregon City,

vsled česar ga rojakom prav tople priporočamo.

FRANK SAKSER CO.,
109 Greenwich St., New York, N. Y.

Compagnie Generale Transatlantique.

(Francoska parobrodna družba.)



DIREKTA ČRTA DO HAVRE, PARIZA, ŠVICE, INOMOSTA IN LJUBLJANE.

Poštni parniki so:

"La Provence"	na dva vijaka.	14,200 ton, 30,000 konjskih moči.
"La Savoie"	"	12,000 " 25,000 "
"La Lorraine"	"	10,000 " 20,000 "
"La Touraine"	"	8,000 " 12,000 "
"La Bretagne"	"	8,000 " 9,000 "
"La Gascogne"	"	8,000 " 9,000 "

Glavna Agencija: 19 STATE STREET, NEW YORK.

corner Pearl Street, Chesebrough Building.

Parniki edplujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10. uri dopoldne iz pristanišča št. 42 North River, ob Morton St., N. Y.

*LA TOURAINE 26. marca 1908. *LA SAVOIE 30. apr. 1908.
La Gascogne 2. aprila 1908. *LA PROVENCE 7. maja 1908.
*LA PROVENCE 9. aprila 1908. *LA LORRAINE 14. maja 1908.
*LA LORRAINE 16. aprila 1908. *LA TOURAINE 21. maja 1908.
*LA TOURAINE 23. apr. 1908. *LA SAVOIE 28. maja 1908.

Parnika z zvezdo zaznamovani imajo po dva vijaka.

M. W. Kozminski, generalni agent za zapad.
71 Dearborn St., Chicago, Ill.

MARKO KOFALT,

249 So. Front St., STEELTON, PA.

Priporoča se Slovincem in Hrvatom v Steeltonu in okolici za izdelovanje kupnih pogodb, pooblastil ali polnomoči (Voll- macht) in drugih v notarski posel spadajočih stvari, ktere točno in po ceni izvršujem.

Dalje prodam ino parobrodne listke za v star- kraj za vse b. lise parnike in parobrodne proge ter pošiljam denarje v staro domovino po najnižji ceni.

Mr. Marko Kofalt je naš zastopnik za vse posle in ga ro- jakom tople priporočamo.

FRANK SAKSER CO.

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI DNEVNIK!

Rojakom v Pittsburgu, Pa. in okolici

naznanjam, da je za tamošnji okraj moj edini pooblaščen zastopnik za vse posle

JAKOB ZABUKOVEC,
4824 Blackberry Alley Pittsburg, Pa.

Uradne ure: vsak dan od 7. do 12. ure, ter ob sobotah do 8. ure zvečer.

Iskreno ga vpiše priporočam.

Frank Sakser.

Telefon 1279 Rector, N. Y.

Fr. Sakser Co.

(Inkorporirana v državi New York.)

109 GREENWICH STREET, NEW YORK.
6104 ST. CLAIR AVE. N. E. CLEVELAND, O.

Pošilja najhitreje in najceneje

denarje v staro domovino.

Vloge izplačuje c. kr. poštni hranilni urad na Dunaju; c. kr. privil. avstrijski kreditni zavod v Ljubljani; ljubljanska kreditna banka in kraljevi ogrski hranilni zavod v Budapešti.

Prodaja

originalne parobrodne listke za vse prekomorske črte po izvirnih cenah.

Vsak potnik dobi originalni vožni listek, ko istega plača. Potnike počakamo na železniški postaji ako naznanje gotob in jih spremimo na parnik.

Kdor hoče biti solidno in brzo postrežen, naj se izvestno obrne le na

FRANK SAKSER CO.,

109 GREENWICH STREET, NEW YORK.
6104 ST. CLAIR AVE. N. E., CLEVELAND, O.